

# Havari Pavlus'un **KOLOSELİLER'E** Mektubu

## 1

<sup>1</sup> Ben Pavlus ve mümin kardeşimiz Timoteos, Kolose<sup>1</sup> şehrindeki cemaate selam ederiz. Allah'ın iradesiyle Mesih İsa'nın havarisi oldum.  
<sup>2</sup> Sizler Mesih'e vakfolmuş sadık mümin kardeşlerimizsiniz. Size semavî Babamız Allah'tan lütuf ve selâmet dileriz.

### **Pavlus, Koloseliler için şükrediyor**

<sup>3</sup> Dualarımızda Efendimiz İsa Mesih'in semavî Babası Allah'a sizin için her zaman şükrediyoruz. <sup>4</sup> Çünkü Mesih'e iman ettiğinizi, Allah'ın bütün halkını sevdiğinizi duyduk. <sup>5</sup> Bu imanın ve sevginin kaynağı, semada sizi bekleyen ebedî hayat ümididir. Bu ümidin haberini, daha önce size ulaşan kurtuluş müjdesiyle aldınız. <sup>6</sup> Bu müjde Allah'ın hak sözüdür, dünyanın her yerinde yayılıyor ve bereket saçıyor. Allah'ın lütfunu işittiğiniz ve tam manasıyla idrak ettiğiniz günden bu yana kurtuluş müjdesi size de bereket olmaktadır. <sup>7</sup> Bu müjdeyi sevgili emektaşımız Epafra'stan duydunuz. Epafra bizim adımıza Mesih'e sadakatle hizmet ediyor. <sup>8</sup> Mukaddes Ruh sayesinde bizi ne kadar sevdiğinizi o anlattı.

<sup>9</sup> Biz de bu haberi aldığımız günden beri sizin için hep dua ediyoruz. Her türlü hikmet ve ruhani anlayışla Allah'ın iradesini bütününü idrak etmenizi dileriz. <sup>10</sup> O zaman Rab'be yaraşır bir hayat süreceksiniz, her bakımdan O'nun rızasını kazanacaksınız. Her türlü hayırlı işte verimli olup Allah'ı daha yakından tanıyacaksınız. <sup>11</sup> O'nun muhteşem kudretinden kuvvet alarak her sıkıntıya dayanacaksınız, her durumda sabredebileceksiniz. <sup>12</sup> Semavî Babamız Allah'a sevinçle şükredin. Çünkü nurda yaşayan ve kendisine vakfolmuş olanların sahip olduğu ebedî mirasa ortak olmanızı sağladı. <sup>13</sup> Bizi Şeytan'ın karanlık gücünden kurtardı, sevgili semavî Oğlu'nun hükümrانlığına nakletti. <sup>14</sup> Semavî Oğlu sayesinde ruhani esaretten kurtulduk, günahlarımız bağışlandı.

### **İsa Mesih'in kimliği**

<sup>15</sup> Mesih, görünmez Allah'ın tezahürüdür. O, ezelden beri Allah'ın semavî Oğlu'dur; yaratılan her şeye hâkimdir. <sup>16</sup> Yerde gökte ne varsa, maddi ve manevî her şey O'nun vasıtasıyla yaratıldı. Tahtta oturan, hükmeden, egemenlik süren, yetkili kılınan melekler dâhil, her şey O'nun vasıtasıyla ve O'nun için yaratıldı. <sup>17</sup> Her şeyden önce var olan, her şeyi

1 **1:1-2 Kolose** Bugünkü Denizli'nin 16 kilometre doğusunda yer alan bir şehirdi.

yerli yerinde tutan O'dur. <sup>18</sup> Mesih bedenini, yani müminler cemaatinin başıdır. Başlangıçta var olan O'dur; her şeyde ilk yeri almak üzere ölümden ilk dirilen de O'dur. <sup>19</sup> Allah, bütün sıfatlarının O'nda bulunmasına razı oldu. <sup>20</sup> Mesih'in çarmıhta akıtılan kanıyla selâmeti sağladı, O'nun vasıtasıyla yerdeki ve gökteki her şeyle barışmaya razı oldu.

<sup>21</sup> Bir zamanlar Allah'tan uzaktınız; düşünceleriniz ve kötü amelleriniz yüzünden O'na düşmandınız. <sup>22</sup> Şimdiyse insan bedenine bürünüp dünyaya gelen Mesih, çarmıhtaki ölümü vasıtasıyla sizi Allah'la barıştırdı; bu sayede sizi Allah'a vakfolmuş, pak ve suçsuz kişiler olarak Allah'ın huzuruna çıkarabilir. <sup>23</sup> Yeter ki size ulaşan kurtuluş müjdesinin verdiği ümitten ayrılmayın, güçlü kalıp imanınızı bu müjdenin temeli üzerinde bina edin. Ben Pavlus bütün kâinata vazedilen bu müjdenin hizmetkârı oldum.

### **Pavlus'un hizmeti**

<sup>24</sup> Uğrunuza sıkıntı çektiğime şimdi seviniyorum. Mesih'in kendi bedeni, yani cemaati uğruna çektiklerinden sonra gelen sıkıntılardan payıma düşeni çekiyorum. <sup>25</sup> Allah'ın rızasıyla cemaate hizmet etmekle vazifelendirildim. Vazifem Allah'ın kelâmını sizlere eksiksiz vazetmektir. <sup>26</sup> Bu kelâm, çağlar boyunca geçmiş nesillerden sır gibi saklı tutuldu, fakat şimdi Allah'a vakfolmuş olanlara açıklandı. <sup>27</sup> Evet, Allah bu zengin ve muhteşem sırrı, Yahudilerden başka halklara da bildirmeye karar verdi. Sırrın özü şu: Mesih içinizde yaşıyor. Bu da size O'nun izzetine nail olma ümidini veriyor. <sup>28</sup> İşte biz Mesih'i ilan ediyoruz. Herkese öğüt veriyoruz, herkesi tam bir hikmetle eğitiyoruz. Çünkü herkesin olgun birer mümin olarak Allah'ın huzuruna çıkmasını istiyoruz. <sup>29</sup> Bu amaçla emek veriyorum, Mesih'in hayatımda etkin olan büyük kudreti sayesinde mücadeleye devam ediyorum.

## **2**

<sup>1</sup> Evet, ne kadar büyük bir mücadele verdiğimi bilmenizi isterim. Mücadelem sizin için olduğu kadar, Laodikya şehrinde yaşayan müminler içindir; beni şahsen tanımayan diğer herkes içindir. <sup>2</sup> Yüreklenip cesaret bulmalarını, sevgiyle birbirlerine bağlanmalarını isterim. O zaman hakikati anlayıp mükemmel itimada kavuşurlar; Allah'ın insanlara açtığı sırrı idrak ederler. O sır bizzat İsa Mesih'tir. <sup>3</sup> Hikmetin, ilim irfanın bütün hazineleri Mesih'te saklıdır. <sup>4</sup> Hiç kimse sizi kulağı okşayan sözlerle kandırmasın diye bunu söylüyorum. <sup>5</sup> Sizden uzak olsam da, ruhen yanınızdayım. Muntazam bir hayat sürüyorsunuz, Mesih'e olan imanınız sağlamdır. Bunu bilmek beni sevindiriyor.

## Mesih'e bağımlı olun

<sup>6</sup> Madem Mesih İsa'yı Efendiniz olarak kabul ettiniz, O'nun yolunda yürüyün. <sup>7</sup> Mesih'te köklenin ve gelişin. Size öğretildiği gibi, imanda kuvvetlenin. Durup dinlenmeden Allah'a şükredin.

<sup>8</sup> Sakın kimse sizi felsefeyle, süslü püslü laflarla aldatmasın, aklınızı çelmesin. Bunlar Mesih'ten değil, insanî geleneklerden ve bu dünyaya hâkim iptidai kaidelerden kaynaklanıyor. <sup>9</sup> Çünkü Allah'ın sıfatları bütün kemaliyle insan bedeni alan Mesih'te bulunmaktadır. <sup>10</sup> Siz de Mesih sayesinde kemale erdiniz. Mesih kâinattaki her güce ve yönetime hâkimdir.

<sup>11</sup> Mesih'e iman ettiğinizde bir tür sünnet oldunuz. Bu sünnet elle yapılan sünnet gibi değildir. Mesih bedeninizin bir parçasını değil, günahlı tabiatınızı kesip attı. <sup>12</sup> Vaftiz olduğunuzda manen Mesih'le birlikte gömüldünüz ve O'nunla birlikte dirildiniz. Çünkü Mesih'i ölümden dirilten Allah'ın kudretine güvendiniz.

<sup>13</sup> Önceleri günahlarınız ve nefsinizin sünnetsizliği nedeniyle ruhen ölüydünüz. Fakat Allah sizi Mesih'le birlikte yeni hayata kavuşturdu. Bütün günahlarımızı bağışladı. <sup>14</sup> Şeriatın emirlerini bozarak günah işliyorduk. Günahlarımız, aleyhimize olan bir borç senedi gibi duruyordu. Allah bize karşı olan bu borç senedini imha etti; Mesih'in öldüğü çarmıha çivileyip<sup>2</sup> ortadan kaldırdı. <sup>15</sup> Allah dünyaya hâkim olan şer kuvvetlerini etkisiz kıldı; herkesin gözü önünde onları çarmıhta bozguna uğrattı.

<sup>16</sup> Bu sebeple yiyecek, içecek, bayramlar, Yeni Ay törenleri<sup>3</sup> ya da Şabat Günü meselelerinde kimse size hükmetmesin. <sup>17</sup> Bunlar gelecek şeylerin gölgesidir, aslı ise Mesih'tedir. <sup>18</sup> Çileciliğin ya da meleklere ibadet etmenin meraklısı olan hiç kimse sizi ebedî mükâfatınızdan mahrum etmesin. Böyleleri hep gördükleri düşlerden söz edip dururlar; insanî düşünceleriyle boş yere böbürlenirler. <sup>19</sup> Bu insanlar bedenini, yani müminler cemaatinin başı olan Mesih'i terk ettiler. Hâlbuki cemaat, eklemler ve bağlar yardımıyla beslenen bir beden gibi Mesih'ten beslenir, bir arada tutulur ve Allah sayesinde büyür.

<sup>20</sup> Sizler Mesih'le birlikte manen öldünüz; bu dünyaya hâkim olan iptidai kaidelerden azat edildiniz. O halde ne diye hâlâ dünyevî insanlar gibi davranıyorsunuz? <sup>21</sup> "Bunu yeme!", "Şunu tatma!" ya da "Şuna dokunma!" gibi kaidelere neden teslim oluyorsunuz? <sup>22</sup> Bütün bunlar, kullanıldıkça yok olup giden nesnelere ilgilidir; insanî emirlere ve talimlere dayanır. <sup>23</sup> Bu kaideler, uyduruk dindarlık, çilecilik ve bedene eziyet bakımından hikmetliymiş gibi görünür. Fakat nefsi zapt etmekte hiçbir faydaları yoktur.

**2 2:14 Mesih'in öldüğü çarmıha çivileyip** Bu benzetmeyle günahlarımızın bedelinin Mesih'in çarmıhtaki ölümü ve akittiği kanın sağladığı fidyeyle Allah'ın şeriatına uygun biçimde tam olarak ödendiği ifade edilir.

**3 2:16 Yeni Ay törenleri** Yahudiler, her yeni takvim ayını törenler yaparak kutlar, borazan çalıp kurban keserlerdi. Bkz. Çölde Sayım 10:10; 28:14.

### 3

#### Yeni hayatınız

<sup>1</sup> Mesih'le birlikte yeni hayata kavuştunuz; bunun için semavî değerleri amaç edinin. Mesih arşîâlâda Allah'ın sağındaki tahtında oturmaktadır. <sup>2</sup> Dünyevî şeyleri değil, semavî değerleri düşünün. <sup>3</sup> Çünkü eski benliğiniz öldü, yeni hayatınız ise Mesih'le birlikte Allah'ın muhafazası altındadır. <sup>4</sup> Hayatınız artık Mesih'tir; Mesih ikinci kere geldiğinde, siz de ihtişam içinde O'nunla birlikte olacaksınız.

<sup>5</sup> Bu sebeple içinizdeki dünyevî istekleri öldürün. Zina, iffetsizlik, şehvet, kötü arzular yok olsun. Ağgözlü olmayın, çünkü ağgözlülük putperestliğe eşittir. <sup>6</sup> Allah'ın gazabı bunları yapan asilerin üzerine gelecek. <sup>7</sup> Siz de eskiden onlar gibi yaşardınız, aynı şeyleri yapardınız.

<sup>8</sup> Fakat artık hiddeti, öfkeyi, kini, kirli bir giysi gibi üzerinizden sıyrıp atın. Ağzınızdan iftira ya da edepsizce sözler çıkmamasın. <sup>9</sup> Birbirinize yalan söylemeyin. Zira eski tabiatınızı, kötü alışkanlıklarıyla birlikte üzerinizden çıkarıp attınız; <sup>10</sup> onun yerine yepyeni bir tabiatı giyindiniz. Yeni tabiatınız, yaratıcısı Allah'a benzemek üzere devamlı tazeleniyor. Bu sayede Allah'ı daha iyi tanıyorsunuz. <sup>11</sup> Bu yeni tabiata sahip olanlar arasında Yahudi, Grek, sünnetli, sünnetsiz, barbar, İskit<sup>4</sup>, köle, hür diye ayırım yapılmaz. Önemli olan Mesih'tir; O hepimizin kalbinde yaşıyor.

<sup>12</sup> Allah sizleri seçti. O'na vakfoldunuz. O Sizleri seviyor. Onun için şefkatli, iyiliksever, alçakgönüllü, yumuşak başlı ve sabırlı olun.

<sup>13</sup> Birbirinize hoşgörölü davranın. Biriniz ötekine dargınsa, birbirinizi affedin. Rab sizi nasıl affettiyse siz de başkalarını affetmelisiniz. <sup>14</sup> Her şeyden önce birbirinizi sevin. Sevgi hepimizi mükemmel uyumla bir arada tutan bağıdır. <sup>15</sup> Mesih'ten gelen selâmet yüreklerinize hâkim olsun. Çünkü Allah sizi tek beden halinde selâmet içinde yaşamaya çağırdı. Daima şükredin. <sup>16</sup> Mesih'in kelâmı bütün zenginliğiyle içinizde yaşasın. Birbirinize tam bir hikmetle talim ve nasihat verin. Mezmurlar, ilâhiler, ruhani ezgiler okuyun. Allah'ı ezgiler söyleyerek yürekten, minnettarlıkla övün. <sup>17</sup> Söylediğiniz ya da yaptığınız her şey Efendimiz İsa'nın adını yüceltsin. O'nun vasıtasıyla semavî Babamız Allah'a şükredin.

#### Mümin aile

<sup>18</sup> Ey kadınlar, kocalarınıza tâbi olun. Rab'bin yoluna yaraşan davranış budur. <sup>19</sup> Ey kocalar, kadınlarınızı sevin, onlara sert davranmayın. <sup>20</sup> Ey çocuklar, ana babanıza her konuda itaat edin. Rab bundan hoşnut olur. <sup>21</sup> Ey babalar, çocuklarınızı incitmeyin; yoksa hevesleri ve cesaretleri kırılır. <sup>22</sup> Ey köleler, her konuda efendilerinize itaat edin; onları sadece sizi gözledikleri zaman değil, her zaman samimiyetle hoşnut etmeye çalışın. Efendimiz Rab'be olan saygınızdan ötürü böyle yapın. <sup>23</sup> İnsanlara değil, Rab'be hizmet edermiş gibi, her işi yürekten

4 **3:11 barbar, İskit** Barbar, Greklerin Grek olmayanlar için kullandığı bir terimdi. İskitler ise Karadeniz'in kuzeyinde ve doğusunda yaşayan göçebe bir halktı.

yapın. <sup>24</sup> Bilin ki, mükâfat olarak Rab'den bir miras alacaksınız; hizmet ettiğiniz Efendi, Mesih'tir. <sup>25</sup> Fakat eğer haksızlık ederseniz, ettiğiniz yanınıza kâr kalmayacak. Çünkü Rab hiçbir ayırım yapmaz.

## 4

<sup>1</sup> Ey efendiler, kölelerinize insafı ve adilâne davranın. Semada sizin de bir Efendiniz olduğunu hatırlayın.

### Duaya teşvik

<sup>2</sup> Kendinizi duaya verin; duada uyanık kalın ve şükredin. <sup>3</sup> Bizim için de dua edin. Allah, kelâmını vazetmemiz için bize bir yol açsın; öyle ki, uğruna hapsedildiğim Mesih sırrını anlatayım. Bu uğurda zincire vuruldum. <sup>4</sup> Kurtuluş müjdesini gereken açıklıkla vazedebilmem için dua edin.

<sup>5</sup> Cemaate mensup olmayanlara hikmetle davranın. Vaktinizi değerlendirin. <sup>6</sup> Konuşmalarınız tuzla terbiye edilmiş gibi her zaman lütufkâr olsun. O zaman herkese gereken cevabı verebilirsiniz.

### Pavlus'un son selamları

<sup>7</sup> Tihikos, çok sevdiğim bir mümin kardeşimdir. Rab uğruna birlikte emek verdiğim sadık bir hizmetkârdır. Benimle ilgili her şeyi anlatacaktır. <sup>8</sup> Onu size gönderiyorum. Bizimle ilgili haberleri size ulaştıracak ve böylelikle yüreklerinizi ferahlatacak. <sup>9</sup> Sizden biri olan sadık kardeşimiz sevgili Onesimos da onunla geliyor. O ve Tihikos, burada neler olup bittiğini size anlatacak.

<sup>10</sup> Benimle birlikte hapiste olan Aristarhus size selam ediyor. Barnaba'nın yeğeni Markos'un da selamı var. Markos'la ilgili olarak size zaten talimat vermişim; eğer yanınıza gelecek olursa, onu iyi karşılayın. <sup>11</sup> Yustus diye bilinen Yeşu'nun da selamı var. Allah'ın Hükümranlığı uğruna verdiğim hizmette bana eşlik eden Yahudi asıllı müminler yalnız bunlardır. Beni hep teselli ettiler. <sup>12</sup> Mesih'in kulu ve sizden biri olan Epafras size selam eder. Sizin için hiç durmadan hararetle dua ediyor. Kemale ermeniz ve tamamen Allah'ın iradesine güvenmeniz için dua ediyor. <sup>13</sup> Epafras'ın hem sizin hem de Laodikyalı ve Hierapolisli müminler için çok zahmete katlandığına şahidim. <sup>14</sup> Sevgili hekim Luka ile Demas'ın size selamları var. <sup>15</sup> Laodikya'daki mümin kardeşlerimize, Nimfa'ya ve onun evinde toplanan cemaate selamlarımızı iletin. <sup>16</sup> Bu mektup aranızda okunduktan sonra Laodikya'daki cemaate gönderin, onlar da okusun. Siz de Laodikyalılara yazdığım mektubu alıp okuyun. <sup>17</sup> Arhippus'a şöyle deyin: "Rab'den aldığı vazifeyi tamamlamaya dikkat et."

<sup>18</sup> Ben Pavlus, size bu selamı kendi elimle yazıyorum. Hapiste olduğumu unutmayın. Allah'ın lütfu üzerinizde olsun.